

Aquest vocabulari dels jocs de rol ha estat elaborat amb la participació de: Andratx Bellmunt Giral, Josep González Safont, Sònia Martínez Llauradó, Joan Anton Solano Querol, Laia Pell Fonts i Xavier Xirau Puig-Serra (tots membres de l'Associació Lúdica i Cultural Club Diògenes de Tarragona), Jan Gonzalo Iglesia (TGN Juga), Enric Garriga Martí (CNL de Tarragona) i Oriol Comas i Coma.

La revisió final també ha comptat amb la intervenció del Centre de Terminologia TERMCAT.

Descarrega-te'l en PDF des d'aquí



Han col·laborat en aquest projecte



www.tojoc.cat     [@cpnlcat](https://www.instagram.com/cpnlcat)



Juguem en català

Vocabulari dels jocs de rol

Termes de jocs de rol

CATALÀ	ANGLÈS
atac d'àrea	area of effect (AoE)
atac d'oportunitat	attack of opportunity
argument	narrative
avantatge	advantage
aventura	adventure
campanya	campaign
casolà -ana	homebrew
classe de dificultat (CD)	difficulty class (DC)
classe d'armadura	armor class (AC)
control de masses	crowd control (CC)
dau de 4 cares, dau de 6 cares... (D4, D6, D8, D10...)	4-sided die, 6-sided die... (D4, D6, D8, D10...)
desavantatge	disadvantage
director de joc directora de joc (DJ)	gamemaster (GM)
eina de seguretat	safety tool
encarrilament	railroading
escenari de campanya	campaign setting
fallada crítica, pífia	critical failure
full de personatge, fitxa de personatge	character sheet
joc de món obert	sandbox
joc independent	indie game
joc de rol de taula	tabletop role-playing game (TTRPG)
jugador contra entorn (JCE)	player vs. environment (PvE)
jugador contra jugador (JCJ)	player vs. player (PvP)
minimax	min/max
mòdul	module
mort de tot el grup (MTG)	total party kill (TPK)
partida d'una sessió	one-shot
personatge jugador (PJ)	player character (PC)
personatge no jugador (PNJ)	non-player character (NPC)
punt de vida (PV)	health point (HP)
punt d'experiència	experience point (XP)
puntuació d'habilitat	ability score
sistema de joc	game system
regla opcional	optional rule
renaixement de la vella escola	Old School Revival, Old School Renaissance (OSR)
sessió	session
sessió inicial, sessió 0	intro session, session 0
sessió retransmesa	actual play (AP)
sistema de joc	game system
taula de joc virtual (TJV)	virtual tabletop (VTT)
teatre de la ment	theater of the mind (TotM)
tirada de salvació	saving throw
veu i vídeo	Voice and video (VoV)